

188734

Dekrete - 1. Teil - Jahr 2020

Autonome Provinz Bozen - Südtirol
DEKRET DES ABTEILUNGSDIREKTORS
vom 4. März 2020, Nr. 3827

Festlegung der Voraussetzungen für die Anerkennung von Beratungsorganisationen zur Erstellung von Gutachten für Stallbauförderungen

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 90 vom 11.02.2020 sind die Richtlinien für die Förderung von Investitionen in landwirtschaftlichen Unternehmen genehmigt worden.

Die oben genannten Richtlinien sehen unter Punkt 8.2.3 vor, dass Vorhaben laut Punkt 4.1, Buchstabe a) im Stallbereich nur förderfähig sind, wenn die Anforderungen an das Tierwohl und den Tierschutz berücksichtigt sind. Dazu ist im Zuge der Einreichung des Beihilfeantrages für alle Vorhaben auf Betrieben mit mehr als 10 Großvieheinheiten eine entsprechende Stellungnahme seitens einer für diesen Bereich anerkannten Beratungsorganisation vorzulegen.

Die ELR Maßnahme 4.1 sieht bei der Förderung von neuen Stallgebäuden ebenfalls ein Gutachten einer für diesen Bereich anerkannten Beratungsorganisation vor.

Daher ist es erforderlich, die Voraussetzungen für die Anerkennung der Beratungsorganisationen mit Dekret des Direktors der Abteilung Landwirtschaft festzulegen.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

DER DIREKTOR
DER ABTEILUNG LANDWIRTSCHAFT

- aus den in den Prämissen genannten Gründen, dass die Beratungsorganisationen folgende Voraussetzungen nachweisen müssen, um offiziell anerkannt zu werden, um für die Antragsteller von Förderansuchen im Stallbereich verpflichtende Gutachten erstellen zu können:

Decreti - Parte 1 - Anno 2020

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
DECRETO DEL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE
del 4 marzo 2020, n. 3827

Determinazione delle condizioni per il riconoscimento di organizzazioni di consulenza ai fini della redazione di perizie per le agevolazioni delle stalle

Con delibera della Giunta provinciale n. 90 del 11/02/2020 sono stati approvati i criteri per incentivare gli investimenti nelle imprese agricole.

I criteri sopra indicati prevedono al punto 8.2.3, che le iniziative di cui al punto 4.1, lettera a), riguardanti l'area della stalla, possono essere incentivate solo se si rispettano i requisiti previsti per il benessere e la tutela degli animali. A tale scopo, contestualmente alla domanda di aiuto le aziende con più di 10 unità di bestiame adulto devono presentare un parere di un'organizzazione di consulenza riconosciuta nel settore.

La misura PSR 4.1 prevede anche un parere da parte di un'organizzazione di consulenza riconosciuta nel settore.

È quindi necessario stabilire le condizioni per il riconoscimento degli organismi di consulenza con decreto del Direttore della Ripartizione Agricoltura.

Ciò premesso,

IL DIRETTORE DELLA
RIPARTIZIONE AGRICOLTURA

decreta

- per i motivi indicati nelle premesse che per essere ufficialmente riconosciute per poter redigere perizie vincolanti per i richiedenti di aiuti nell'area della stalla, le organizzazioni di consulenza devono dimostrare di possedere i seguenti requisiti:

- | | |
|---|--|
| a) satzungsmäßige Zwecke oder Gesellschaftszweck, die die Erbringung von Beratungsleistungen oder Beistandsdiensten in der Landwirtschaft, insbesondere für die Viehzucht, beinhalten; | a) scopi statuari o oggetto sociale che prevedano l'erogazione di servizi di consulenza o assistenza aziendale in campo agricolo zootecnico; |
| b) Verfügbarkeit eines technischen Koordinators, der im Besitz der beiden folgenden spezifischen Voraussetzungen ist: <ul style="list-style-type: none">- Studientitel, der für die angebotenen Beratungsleistungen relevant ist;- mindestens vier Jahre Berufserfahrung im Falle von Hochschulabsolventen und sechs Jahre Berufserfahrung im Falle von Oberschulabsolventen im Bereich der Betriebsberatung und anderen Tätigkeiten des Wissenstransfers in der Landwirtschaft (Aus- und Weiterbildung, sowie Verbreitung). | b) disponibilità di un coordinatore tecnico, in possesso di entrambi i requisiti di seguito specificati: <ul style="list-style-type: none">- titolo di studio pertinente con le materie oggetto del servizio di consulenza;- esperienza lavorativa almeno quadriennale, nel caso di laureati, e di 6 anni, nel caso di diplomati, nell'ambito della consulenza aziendale e delle altre attività di trasferimento di conoscenze in agricoltura (formazione, informazione nonché divulgazione). |
| c) Verfügbarkeit von technischem Personal, bestehend aus mindestens sechs Technikern, das entweder im Angestelltenverhältnis, als Teilhaber oder in einem wie auch immer genannten Arbeitsverhältnis steht, um direkt für die Erbringung von Beratungsleistungen eingesetzt zu werden und über die folgenden Voraussetzungen verfügt: <ul style="list-style-type: none">- Studientitel, der für die angebotenen Beratungsleistungen relevant ist;- eine mindestens dreijährige Berufserfahrung im Bereich der Betriebsberatung insbesondere in der Beratung für die Viehzucht oder die Mitgliedschaft in der Berufskammer von Agronomen/ Forstwirten, Tierärzten, Lebensmitteltechnologen, Diplomagrartechniker und diplomierten Agrarbetriebswirten;- mehr als 50% des technischen Personals muss über einen Zweisprachigkeitsnachweis (mindestens Niveau B2) verfügen;- kontinuierliche Weiterbildung; | c) disponibilità di uno staff tecnico, composto da almeno sei operatori, dipendente, associato o in rapporto di collaborazione a vario titolo, da impiegare direttamente nell'erogazione dei servizi di consulenza aziendale, in possesso dei requisiti di seguito specificati: <ul style="list-style-type: none">- titolo di studio pertinente con le materie oggetto del servizio di consulenza;- esperienza lavorativa almeno triennale nell'ambito della consulenza aziendale in campo agricolo zootecnico o iscrizione all'ordine o collegio professionale dei dottori agronomi/dottori forestali, dei medici veterinari, dei tecnologi alimentari, dei periti agrari e degli agrotecnici;- più del 50% dello staff tecnico deve essere in possesso dell'attestato di bilinguismo (minimo livello B2);- formazione continuativa; |
| d) Verfügbarkeit einer angemessenen technisch-administrativen Struktur auf dem gesamten Landesgebiet der Autonomen Provinz Bozen, die eine korrekte und effiziente Verwaltung des Dienstes garantiert, einschließlich der technischen Ausrüstung (spezialisierte Software, Analysegeräte usw.); | d) disponibilità, sul territorio della Provincia autonoma di Bolzano, di un'adeguata struttura tecnico-amministrativa, che garantisca una corretta ed efficiente gestione del servizio, comprensiva di dotazioni tecniche (software specialistici, apparecchiature per analisi, ecc.). |
| e) ordnungsgemäße Führung der Buchhaltung; | e) tenuta di una regolare contabilità; |
| f) Gewährleistung des freien Zugangs zu den Betriebsberatungsdiensten für alle interessierten Landwirte; | f) garanzia di libero accesso ai servizi di consulenza aziendale da parte di tutti gli imprenditori agricoli interessati; |

- | | |
|---|--|
| <p>g) es muss mindestens ein Tierarzt angestellt sein;</p> <p>h) es muss mindestens ein Berater die Ausbildung zum Kuhsignaltrainer absolviert haben, welcher die Zertifizierung zum „CowSignals Master“ dann jährlich erneuern muss;</p> <p>i) sich nicht in folgenden Situationen der Unvereinbarkeit befinden:</p> <p>1) für den Dienstanbieter:</p> <ul style="list-style-type: none">- Beteiligung, in welcher Eigenschaft auch immer, an der Produktion und dem Verkauf von technischen Mitteln im land- und forstwirtschaftlichen Bereich (Pflanzenschutzmittel, Tierarzneimittel, Düngemittel, Saatgut, Futtermittel und Ergänzungsmittel, Maschinen und Werkzeuge usw.), ausgenommen technische Hilfsmittel für die Beratungstätigkeit,- die Teilnahme, in welcher Eigenschaft auch immer, an Kontroll- und Zertifizierungstätigkeiten für landwirtschaftliche Betriebe; <p>2) für das eingesetzte technische Personal:</p> <ul style="list-style-type: none">- Eigentum/Miteigentum oder rechtliche Vertretung in Bezug auf den landwirtschaftlichen Betrieb, der die Beihilfe erhält;- aktuelles Arbeitsverhältnis im landwirtschaftlichen Betrieb, der die Beihilfe erhält,- Förderung, Verkauf oder Herstellung von technischen Mitteln, die für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe bestimmt sind (Pflanzenschutzmittel, Tierarzneimittel, Düngemittel, Saatgut, Futtermittel und Ergänzungsmittel, Maschinen und Werkzeuge usw.);- Durchführung von Kontroll- und Zertifizierungstätigkeiten im Betrieb, für den die Beratungsleistung erbracht wird;- dieses Dekret gemäß Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe d) des Regionalgesetzes vom 19. Juni 2009, Nr. 2, i.g.F. im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen, da die entsprechende Maßnahme an die Allgemeinheit gerichtet ist. | <p>g) deve essere assunto almeno un veterinario;</p> <p>h) almeno un consulente deve aver completato la formazione come addestratore di segnaletica bovina, che deve poi rinnovare la certificazione di "CowSignals Master" annualmente;</p> <p>i) non trovarsi nelle seguenti situazioni di incompatibilità:</p> <p>1) per il soggetto erogatore del servizio:</p> <ul style="list-style-type: none">- partecipazione, a qualsiasi titolo, ad attività di produzione e vendita di mezzi tecnici nei settori agricolo e forestale (prodotti fitosanitari, farmaci veterinari, fertilizzanti, sementi, mangimi ed integratori, macchinari e attrezzi, ecc.), ad eccezione di mezzi tecnici per la consulenza,- partecipazione, a qualsiasi titolo, ad attività di controllo e certificazione delle aziende agricole; <p>2) per il personale tecnico utilizzato:</p> <ul style="list-style-type: none">- titolarità/contitolarità o rappresentanza legale relativamente all'impresa agricola beneficiaria dell'aiuto;- rapporto di lavoro in corso, alle dipendenze dell'impresa agricola beneficiaria;- promozione, vendita o produzione di mezzi tecnici destinati alle aziende agricole e forestali (prodotti fitosanitari, farmaci veterinari, fertilizzanti, sementi, mangimi ed integratori, macchinari e attrezzi, ecc.);- esecuzione di attività di controllo e certificazione presso l'azienda alla quale viene erogato il servizio di consulenza;- di provvedere alla pubblicazione del presente decreto nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lettera d) della legge regionale 19 giugno 2009, n. 2, e successive modifiche, in quanto trattasi di un atto destinato alla generalità dei cittadini. |
|---|--|

Gegen dieses Dekret kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung im Amtsblatt der Region Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes eingereicht werden.

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG
LANDWIRTSCHAFT
MARTIN MAZELLER

Il presente decreto può essere impugnato entro 60 giorni dalla pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione presso la sezione autonoma di Bolzano del Tribunale amministrativo regionale.

IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE
AGRICOLTURA
MARTIN PAZELLER
